BUSIGNY.— Terrible accident en gare. — Vendredi soir, M. Robert, âgé de 45 ans, marié et père de plusieurs enfants, après avoir fêté en famille la fête de saint Urbain, à Busigny, son pays natal, se rendait à la gare prendre le train de 9 h. 23 pour Le Cateau, où il est boulanger.

En dépit des avertissements des employés de la gare, il monta dans un train partant pour la Belgique qui se mettait en marche.

S'apercevant sans doute alors de son erreur, il voulut descendre et glissa sous le train.

Un employé tenta de le retenir, mais les roues des wagons lui avaient déjà passé sur le corps.

On ne releva plus qu'un cadavre.

SAUVEZ-VOUS, SAUVEZ-VOUS !

Si vous souffrez de l'estomac,
A l'eau que vous buvez à table
Mêlez un peu de POUDRE CAP,
Et tout deviendra digérable.

La POUDRE CAP sert à préparer immédiatement une Eau Minérale égale aux meilleures. La boîte pour préparer 30 bouteilles, 1 fr. 50. Toutes pharmacies.

AVESNES

GLAGEON.— M. Albert-Auguste Mebillotte, demeurant à Glageon, a prêté serment en qualité de garde-particulier des propriétés de M. Meurel, situées sur Glageon et les communes voisines.

NOUVELLE ORIENTATION MÉDICALE

Depuis quelques années, la science médicale a fait d'immenses progrès ; on guérit aujourd'hui nombre de maladies aiguës et chroniques, regardées naguère comme irréductibles et incurables. Les médecins ayant constaté que les maladies de l'estomac, de l'intestin, le diabète, l'arthritisme prenaient leur source dans une alimentation défectueuse ont trouvé le remède absolu en supprimant la cause du mal. Des expériences cliniques répétées ont surabondamment prouvé que les médicaments seuls étaient impuissants à guérir. Le véritable traitement et la guérison assurée ne résident que dans une alimentation méthodiquement appliquée à chaque cas.

Nous signalons à nos lecteurs une intéressante brochure traitant de la valeur nutritive des divers aliments, de leur digestibilité et comprenant les régimes alimentaires appropriés à divers états pathologiques.

Notre attention a été éveillée sur M. Barrey, auteur de cette brochure par sa découverte de l'Orgéine diastasée, qui lui a valu au dernier Concours général agricole à Paris, la médaille d'or et les plus hautes félicitations. Ce produit combat victorieusement la constipation la plus invétérée.

Nous avons obtenu pour tous nos lecteurs l'envoi gratuit de cette brochure : adresser les demandes à M. Barrey, 68, avenue d'Italie, Paris. Téléphone 804-53.

FÉDÉRATION DES Musiques du Nord et du Pas-de-Calais

Fête fédérale à Dunkerque 2 juillet

Congrès. — Concert artistique. — Cinq musiques militaires dirigées par M. Parès, chef de la Garde Républicaine.

Nous l'avons annoncé, la Fédération des Musiques du Nord et du Pas-de-Calais tiendra son congrès annuel à Dunkerque, le dimanche 2 juillet prochain. A cette occasion aura lieu la seconde Fête Fédérale, qui promet d'attirer dans la cité de Jean Bart quantité d'amateurs de bonne musique.

On dit, en effet, qu'à la suite de démarches faites par M. le sénateur Trystram, M. le Ministre de la Guerre vient de désigner cinq musiques militaires du 1er corps d'armée pour prendre part au concert artistique qui va être organisé.

Ces musiques, qui se feront entendre ensemble, dans ce que l'on pourrait appeler un *festival militaire*, sous la direction de M. Gabriel Parès, chef de la musique de la garde républicaine, sont celles du 3e génie à Arras, du 8e de ligne à Saint-Omer, du 33e à Arras, du 73e à Béthune et du 110e à Dunkerque.

Le programme comprendra des œuvres importantes de compositeurs Français; Saint-Saëns, Léo Delibes, Massenet, Parès, Bizet, Charpentier, etc.

On peut être assuré que les morceaux seront bien exécutés, car M. Parès qui entend produire une exécution artistique, se rendra auprès de chacune des musiques pour y faire répétition.

En dehors des musiques militaires figureront au programme deux sociétés dunkerquoises : la Musique communale et la chorale « la Jeune France », qui, depuis quelques semaines déjà travaillent avec ardeur.

Les musiques militaires seront reçues officiellement à la gare à midi, d'où elles se rendront place Jean-Bart ; là se trouveront massées les sociétés locales et celles des communes limitrophes qui les salueront, aux accents de la *Marche fédérale*, puis feront entendre divers morceaux.

M. Richart, président de la Fédération qui s'occupe activement de l'organisation de cette fête musicale, s'est rendu à Dunkerque vendredi où il a, d'accord avec MM. Dumont, maire ; Dufour-Bourbier, membre du Comité de direction ; Maesen, délégué d'arrondissement ; Théry et Dubouchet, membres du Comité artistique de la Fédération ; Moerman, directeur de la Musique communale ; Wilhem, président, et Dondeyne, chef de l'Union chorale ; Bruneel, président de l'Indépendante et autres représentants des sociétés locales, arrêté l'ordre des diverses cérémonies et visité les emplacements dans lesquels celles-ci auront lieu.

Nous reparlerons de la Fête qui sera, nous l'assurons, digne de la bonne renommée de la Cité dunkerquoise et de la Fédération des Musiques du Nord et du Pas-de-Calais qui, à l'heure présente, compte 563 sociétés et plus de 26.000 adhérents.

TRIBUNAUX

COUR D'APPEL DE DOUAI

Les troubles de Dunkerque

La première Chambre civile, présidée par M. Paul, siégeant aujourd'hui mercredi, a réformé le jugement de première instance ; rendant la Ville civilement responsable pour ce qui regarde les dégâts commis lors des troubles de cette Ville, et la condamne à payer la somme de 2.901 fr. 95 à M. Chiroutre, du journal *Le Nord-Maritime*.

TRIBUNAL CIVIL DE LILLE

Adjudication du 31 mai

Présidence de M. Sée, vice-président

Ville de Lille, rue du Chanfour, n° 30, maison à usage de rentier. Mise à prix après surenchère du sixième 9334. Adjugée à Mᵉ Lefort, pour 10.010 fr.

Tribunal correctionnel de Lille

Audience du 31 mai 1905

Présidence de M. Sée, vice-président

PROCÈS EN DIFFAMATION

Aujourd'hui venait la discussion au fond du procès en diffamation intenté par M. le docteur Lepers en gérant de l'*Egalité*. On sait que cette poursuite avait lieu au sujet de deux articles des 23 et 24 mars 1905.

Après plaidoirie de Mᵉ Goethals pour M. le docteur Lepers, de Mᵉ Balavoine pour le gérant de l'*Egalité*, ce dernier est condamné à 10 fr. d'amende et 25 fr. de dommages-intérêts. Le jugement sera inséré dans l'*Egalité*. La société de la presse populaire, propriétaire de l'*Egalité* est déclarée civilement responsable.

***

Certains candidats de la liste de concentration républicaine et socialiste qui a été présentée aux élections municipales d'Armentières ont assigné en diffamation M. Ramon, gérant du *Journal d'Armentières*, à propos d'un article du 1ᵉʳ mai 1904.

Après de nombreuses remises, l'affaire est venue aujourd'hui. Pour certains des demandeurs l'incompétence a été admise par le tribunal et la Cour. Après plaidoirie de Mᵉ Spriet pour les demandeurs, de Mᵉ Boyer-Chammard pour les défendeurs, le tribunal met l'affaire en délibéré.

ENCORE CLARA

Clara Thellier comparait encore, (ce doit être à peu près la centième fois), devant le tribunal, toujours pour ivresse et outrages aux agents. C'était lundi passé; elle avait bien fêté ce jour cher aux buveurs. Malheureusement, comme toujours, elle a éprouvé le besoin d'injurier les agents.

Cette fois Clara est silencieuse; elle ne déploie pas son éloquence accoutumée. A peine un timide merci au tribunal quand il lui octroie 8 jours de prison.

LA FRAUDE

Louise Bouquet, 28 ans, ménagère à Lys, est persuadée que les douaniers auront toujours raison contre les fraudeurs et cela l'indigne profondément. Le contraire devrait plutôt exister à son avis. Aussi les douaniers ont-ils eu tort de l'arrêter à Leers le 22 mai, alors qu'elle transportait du café vert de contrebande. Hélas le Tribunal donne encore raison à la douane, condamnant la fraudeuse à 8 jours de prison et 500 fr. d'amende.

Julien Carpentier, 14 ans, sans profession à Roubaix, a déjà comparu deux fois devant le Tribunal pour fraude. Il a fraudé cette fois 15 kilos de café. Il est encore remis à ses parents.

Berthe Desnoulet, 18 ans, fileuse à Roubaix ; Eugénie Morant, 16 ans, fileuse à Roubaix, et Pharaïlde Gaerembuyck, 13 ans, se sont fait arrêter le 14 mai, à Wattrelos, à 11 h. 1/2 du matin, près du Ballon, transportant du café torréfié, du café vert, des allumettes.

Elles se révoltèrent contre les douaniers, les traitant de voleur, fainéant, cochon ; elles jouèrent des poings, des pieds et des griffes.

4 mois avec sursis et deux amendes de 500 fr. à Berthe Desnoulet ; 4 mois et deux amendes de 500 fr. à Eugénie Morant.

Pharaïlde Gaerembuyck est remise à ses parents.

Siméon Descalch, 20 ans, colporteur à Roubaix, 6 jours et 500 fr. pour fraude d'allumettes à Wattrelos, croisade Leman, le 27 mai, à 11 h. du soir.

Trois enfants, Henri Decoster, 13 ans, ouvrier fileur à Armentières, son frère Maurice, 12 ans et Jeanne Veraque, 12 ans, poursuivis pour fraude de 1 k. 600 gr. d'allumettes sont rendus à leur parents.

Eugène Couplet, 31 ans, teinturier à Roubaix, 2 mois et 500 francs d'amende.

Charles Boes, 19 ans, rattacheur à Roubaix, 6 jours et 500 francs pour fraude de 5 kil. d'allumettes, le 25 mai, à 1 h. 3/4 du matin près du canal.

Arthur Delrue, 25 ans, chanteur ambulant et Georges Verchelder, 19 ans, garçon d'hôtel à Roubaix, fraude de tabac et d'allumettes au Touquet. Chacun 8 jours et 500 francs avec sursis pour Verchelder.

Ernest Ghier, 17 ans, apprêteur à Roubaix ; Ernest Malfait, 16 ans, facteur à Roubaix, et Mondel, 14 ans, fraude d'allumettes le 24 mai. 1 mois avec sursis à Ghier, 1 mois à Malfait, Mondel est remis à ses parents.

Augustin Vansantbergtie, 11 ans, écolier à Roubaix, déjà poursuivi pour fraude en 1904, a tenté d'importer un chien de forte race. Il est remis à ses parents.

Thérèse Seynaeve, 22 ans, soigneuse à Roubaix, fait opposition à deux jugements la condamnant à 6 et 12 jours de prison pour fraude. Le Tribunal réduit la seconde peine à 8 jours.

AFFAIRES DIVERSES

Joseph Thatclet, 21 ans, et Arthur Huglebrouck, 17 ans, apprêteur à Croix, ont volé un jambon d'une valeur de 15 fr. à un boucher de Croix. Chacun 15 jours de prison avec sursis.

Hélène Morels, 18 ans, expulsée de France, doit se marier. Elle est revenue voir son fiancé. C'est défendu quand on est expulsé et cela lui vaut 15 jours de prison.

Tribunal correctionnel d'Avesnes

Audience du mardi 30 Mai

Avesnelles. — Jeanne Demeaux, femme Carlier : 2 mois de prison pour vol.

Sains. — Louis Alphonse, 65 ans, bûcheron, 50 fr. d'amende, avec sursis, pour avoir pris un lapin au lacet.

Fourmies. — Marie Diot, femme Cornil : 3 jours de prison et 625 fr. d'amende, pour contrebande.

— Albert et Michel Lengrand, rattacheurs à Fourmies : 3 jours de prison et 625 fr. d'amende pour contrebande. Sursis pour Albert.

Wignehies.—Victoire Leporcq, femme Thiébaux, qui comparaît pour délits de contrebande, est condamnée à 6 j. et 625 fr. d'amende pour le premier délit et 3 jours et 625 fr. pour le second, avec confusion des peines et sursis.

Maubeuge. — Drouven André et Eugène Pierre, ont frappé un nommé Paré, l'ont précipité sur les rails du tramwey qui ne s'est arrêté que juste à temps pour ne pas l'écraser ; tous deux condamnés à 1 mois de prison et amende de 5 fr. pour ivresse à Drouven.

— Vandevelde Camille et Eugène Pierre sont condamnés à 1 mois, le premier et 15 jours, le second, pour coups au sieur Dellasse.

Aline Bouveaux, 26 ans, journalière à Maubeuge : six jours de prison avec sursis, pour coups à la dame Aline Dubut.

Beaufort. — Arthur Barthélemé, 42 ans, et ses deux enfants, Léon, 13 ans, Louis, 8 ans, ont été dépossédés 44 fois par la douane ; ils comparaissent enfin en correctionnelle pour contrebande. Le père est condamné à 8 jours de prison et 625 fr. d'amende, les enfants sont acquittés.

Hautmont. — Félix Michaux, 18 ans, est condamné à un mois de prison, avec sursis, pour coups à Favra.

Dessy Jules, 32 ans, est condamné à deux mois de prison, pour vol de vêtements.

— Kerserbelick Jean, 43 ans, avait reçu de Croix une machine à coudre, en dépôt. Il l'a vendue et a conservé l'argent moins 30 fr.; il est condamné par défaut à six mois d'emprisonnement, pour abus de confiance.

— Eugène Pourrier est condamné à 25 fr. d'amende par défaut, pour bris de vitres, chez Couvreur.

Feignies. — Vital Constant, 31 ans, lamineur, à Feignies, est condamné à 3 mois d'emprisonnement et 625 fr. d'amende pour contrebande.

Ferrière-la-Grande. — Floribert Lisse, 26 ans, briquetier, un mois de prison pour bris de vitres, 11 fr. d'amende pour tapage et 6 fr. pour ivresse.

Englefontaine. — Emile Longlet a lancé des paroles ne peu vives contre l'agent-voyer, il en manifeste regret et est condamné à 25 francs d'amende avec sursis, après plaidoirie de Mᵉ Mecessé.

Auguste Cousin, 14 ans, journalier, forme opposition à un précédent jugement de condamnation pour délit de chasse. Peine confirmée.

La Longueville. — Lecocq Damas, 15 jours de prison et 5 francs d'amende pour bris de vitres et ivresse.

Berlaimont. — Victor Pilnguier, 20 ans, est condamné à 4 mois de prison pour vol d'effets au batelier Richard.

Conseil de Guerre

Dans sa séance du 31 mai 1905, le Conseil de guerre de la 1ʳᵉ région, sous la présidence de M. le colonel Bizard, commandant le 43e régiment d'infanterie ; Ministère public : M. le sous-intendant militaire de 1re classe Boulay, a jugé les affaires suivantes :

Frappez, Fernand-Eugène, réserviste de la classe 1894-1896 du recrutement de Lille, insoumission ; trois mois de prison avec sursis. — Défenseur, Mᵉ Chantry.

Delhaie, François-Georges, réserviste de la classe 1896 du recrutement de Lille, insoumission, trois mois de prison. — Défenseur, Mᵉ Chantry.

REVUES

LE CORRESPONDANT

Bi-mensuel, 31, rue St-Guillaume Paris.
Un an, **35** fr. ; Six mois, **18** fr.

Sommaire du 25 Mai 1905. — Pour vaincre sur mer — Changements au village ; impressions de Gascogne ; le peuple, l'agriculture ; Fernand Laudet. — Notes et souvenirs : Le Japon en 1868, amiral Bergasse Du Petit-Thouars. — Les étourderies de la chanoinesse, Léon de Tinseau. — Le royaume de Hongrie ; son évolution historique et sa crise actuelle, René Henry. — Le comique de la caricature, Paul Gaultier. — Le mariage des artistes à la villa Médicis, Henry Lapauze. — Quatre médaillons, L. de Lanzac de Laborie. — Deux sonnets, P. Lestienne. — Les œuvres et les hommes, Edouard Trogan. — Chronique politique, Auguste Boucher. — Bulletin bibliographique.

Chronique des Comités du Sud-Est, revue mensuelle destinée aux comités. Administration, 10, quai Tilsitt, Lyon. Abonnement : Un an **3** fr.

Sommaire du 15 Mai 1905. — L'intelligence d'autrui, A. Gratry. — L'éternelle vie, Rémy. — Semaine sociale d'Orléans, M. G. — Programme des cours : *Fas est ab hoste doceri*, Chan. Cetty. — Un essai de municipalisation de la Bourse du travail à Lyon, Jean Terral. — Encore le repos du dimanche, A. Crétinon. — Deux conférences : l'Allemagne religieuse et le catholicisme aux Etats-Unis, J. Tourret. — L'anniversaire de l'encyclique *Rerum Novarum*.

Le Sillon. — Bi-mensuel. Abonnement : Un an, **8** fr.; six mois, **4** fr. **50**; le numéro **0** fr. **40**. — 4 bis, Boulevard Raspail, Paris.

Sommaire du 25 Mai 1905. — Le Congrès de la Revue « Le Sillon », — Le respect de l'individu, Marc Sangnier. — Syndicalisme et action directe, Léonard Constant. — L'enseignement de l'Héroïne, Jeanne G... — La Séparation des Eglises et de l'Etat (interview de Marc Sangnier). — Au Séminaire, Un séminariste. — Incompris et satisfaits, Jean Lefort. — La souffrance créatrice, René Frion. — Concours de l'Enseignement social populaire, « Le Sillon ». — La vie du « Sillon » : Un anniversaire, Louis Grangy ; Le Congrès de Lille, Georges Hoog. — Suppléments régionaux du « Sillon ». — Publications du « Sillon ». — Convocations.

Bulletin de la Société générale d'éducation et d'enseignement. — Mensuel). — Bureau : 35, rue de Grenelle, Paris. — **15** fr. par an.

Sommaire du 15 Mai 1905. — Communications de la Société. — Compte-rendu de l'Assemblée générale du 6 mai 1905 : Discours de M. E. Keller, président : Les travaux de la Société en 1904. — Rapport de M. J. Colin de Verdière, avocat à la Cour d'appel : le Comité du Contentieux en 1904-1905. — Discours de Mgr de Cabrières, évêque de Montpellier : Les droits et les devoirs des pères de famille. — Allocution de S. E. le Cardinal Richard, archevêque de Paris. — La sixième réunion des délégués de la Société générale d'Education et d'Enseignement, L. de Crousaz-Crétet. — Le second Congrès diocésain des Œuvres d'Hommes de Paris, Fénelon Gibon. — La mentalité laïque et le Patriotisme, (4ᵉ article) L. Lescœur. — Bulletin judiciaire, A. C. — L'Instruction en Suisse, P. Bonnet et P. Escard. — Formation d'Associations intéressant l'Enseignement libre (avril 1905). — Bibliographie.

Mouvement du port de Dunkerque

Entrées du 30 mai

Anvers, V. Villa-de-Dunkerque, 856, div. Hecquet.
Brest, G. Elégante, 90, sel.
Saint-Vast, G. Gaulois lest.
Sundswal, V. suéd. Louise, 878, bois, Duriau.

du 31 mai

Londres, V. ang. Narcissus, 414, div. Morel.
Port-Launay, V. Legouët, 83, pavés, Leroy.
Calcutta, 3m. ang. Thomassina Mac Lellan, 1696, jutes, Morel.
Taganrog via Havre, V. Carol Iᵉʳ, 2050, div. L. Dreyfus et Cie.

Sorties du 30 mai

Newcastle, V. suéd. Wilton, 969, lège.

du 31 mai

Leith, V. holl. Amulst, 676, div. Hecquet.
Londres, V. ang. Dinnington, 184, div. Debaecker.
Brest, V. St Pierre, 871, charbon, Société Denain-Anzin.

BATELLERIE

Ascenseur et Ecluses des Fontinettes

Bélandres se dirigeant sur Dunkerque

Le 30 mai

Beys, Wathieu, briquettes. — Sidra, Wathieu, briquettes. — Ecce Homo, Colin, briquettes. — Erope, Turpin, charbon. — Montaniaire, Anciaux, briquettes. — Granser, Decarpentrie, charbon. — Volonté de Dieu, Lecuitieux, briquettes. — Picolo, Deruelle, charbon. — Don de Don, Gourdin, charbon. — Georges, Woest, chaux. — Saint-Christophe, Ledue, farine.

Le 31

Louvois, Turpin, sucre. — Les Deux Frères, Tailleux, briquettes. — Villa de Saint-Omer, Ledue, dm. — Ferdinand, Deutter, chaux. — Amiral Jansoone, charbon. — Gambetta, Colin, briquettes. — Dahlia rose, Demunck, charbon. — Vapoir, Verhille, charbon.

MARCHÉ LINIER DE LILLE

31 mai 1905.

Lins. — Vente forcément restreinte en lins de Belgique et de Pays par suite du manque d'apports sur les marchés. Prix naturellement très fermes.

Petit courant d'affaires en lins de Russie rouis à terre et à l'eau mais prix maintenus fermes.

Etoupes.— Les achats sont plus réduits en ce moment et les cours sont un peu plus faibles.

Chanvres. — Transactions peu importantes, mais prix fermes.

Jutes. — Le marché en filés reste assez actif. Les prix sont maintenus en raison de la fermeté du jute brut.

Fils.—La vente a porté, cette semaine, principalement sur les fils de lin à sec.

Toiles. — Achats par petites quantités. Prix un peu débattus.

MARCHÉS

Lille. — SUCRES. — Sucre cassé ...... 60 .. En pain n° 1 : 60 50 ; n° 3 ...... ; Cuite ...... 30 ......
ALCOOLS, — 3/6 fin disp. : 58 50 à ......

Lille, BESTIAUX — Mercredi 31 Mai. Prix au kilo sur pied

espèces	amenés	1ʳᵉ q.	2ᵉ q.	3ᵉ q.
Bœufs........	137	1 07	0 87	0 77
Vaches........	155	0 85	0 75	0 66
Taureaux	13	0 86	0 76	0 66
Veaux	440	1 24	1 18	0 96

Lille, GRAINS. — 31 Mai 1905.

BLÉS. — Blancs du Nord, 25,25 à ...... rendu Lille, suivant qualité ; roux du Nord, 25,10 à ...... ; Somme et Oise, disponible, 25, ... à ...... rendu Lille ; 4 de sept., 22,60 à ......, départ.

AVOINES. — Jaunes du pays : disponibles, 19,25 à ...... ; jaunes du pays, 3 de septembre, 17,25 à ...... ; parité Lille. Saint-Pétersbourg, 3 de juillet, 16,25 à ......, délivré Dunkerque.

ESCOURGEONS. — Paye : disponibles, 17,25 à ...... ; 3 d'Août, 16,25 à ...... ; rendu Nord.

MAIS. — Jaunes Plata sains disponibles, 17,75 ...... ; 3 de Juillet, 15,75 à ...... ; délivré Dunkerque. Sain 3 d'Août 15,50 à ...... logé 100 kilos brut, sur wagon Dunkerque.

ORGES. — Algérie, disponible, 18.. à ...... ; Lille. Juillet-août, 15,85 à ...... ; 3 de sept., 15,40 à ...... ; sur wagon Dunkerque.

Le tout aux cent kilos.

Armentières, 29 mai.

Farine, 100 kilos.	20 50 à	— —
Seigle,	18 —	— —
Orge,	17 50	— —
Maïs,	18 50	— —
Avoine,	20 —	— —
Blé, [illegible]	22 20	— —
Pois,	22 —	— —
Haricots,	19 —	— —
Fèves,	18 —	— —

Bourbourg, 30 Mai.

Hect.			par 100 kilos		
Bl. de lin	...... à	......	Ecourges	14... à	18...
[illegible]	......	......	Oignons	45...	50...
[illegible]	......	......	Carottes	.8...	.8...
[illegible]	......	......	Pommes	......	......
[illegible]	......	......	Poires	......	......
[illegible]	......	......	la couple		
Seigle n.	......	......	Poul. gras	.4...	.8...
[illegible]	......	......	Petite poul.	.3...	.4...
Escourg.	......	......	Poulets	.3 50	.5 50
90 Av. nouv.	10...	11.25	Canards	.3 50	.4 50
Av. vieill.	......	......	Pigeons	.1 20	.1 80
Fèves	......	......	Oies jeunes	.8...	10...
Orge n.	......	......	Dindes	.9...	10...
[illegible]	80...	90...	Dindons	10...	18...
Navette	......	.4...			
Lin 100gr.	.1.60	.1.70	Lapins	.1.50	.2...

Marché aux bestiaux du 25 Mai

Génisses grasses de 0.85 à 0.90 ; génisses [illegible] de 300 à 400 fr. ; vaches grasses de 0.75 à 0.80 le k. ; vaches laitières de 300 à 450 fr. ; vaches pleines de 300 à 450 ; bœufs gras le kil. de 0.85 à 0.95 ; bœufs de Mayenne le k. 0.90 à 0.95 ; taureaux de 300 à 500 fr. ; veaux gras du pays de 1.15 à 1.25 ; moutons du pays à 1.20 ; porcs gras du pays de 0.90 à 0.96 ; porcs coureurs de .. à .. fr. ; porcs en cage de .. à .. fr. ; truies de .. à .. fr.

Paris, 30 Mai.

SUCRES RAFFINÉS (cote commerciale). — La vente reste assez facile en disponible : la raffinerie maintient ses cours.

On cote à Paris en disponible, les 100 kilos, par wagon complet et suivant marques :

En cartons de 5 kil. rangés	70 50 à	71 ..
» 1 kil.	72 ..	72 50
En caisses de 50 à 60 kil.	71 ..	71 50
» 25 à 30 kil.	71 50	72 ..
» 10 kil.	72 ..	72 50
Raffinés en pains.	69 ..	69 50

Pour les cours de province, il y a lieu d'ajouter à cette cote les frais de chargement et de transport, qui sont plus ou moins élevés, suivant les régions.

Cours pour l'exportation franco sur wagon ou sur bateau, les 100 kilos, à Paris, droits déduits : cubes, 23,50 à .. fr. ; pains, 23,50 à ......

LE SANG PUR C'EST LA SANTÉ !!

GUÉRISON CERTAINE et rapide des vices du sang, clous, dartres, glandes, ulcères variqueux, tous cas réputés incurables par le **Dépuratif et la Pommade Jackson.** Convient à tous les âges, très agréable à prendre. Des milliers d'attestations sont à la disposition des personnes qui douteraient de son efficacité. S'adresser : Ph. COUVREUR, 32, rue Neuve, Roubaix ; Ph. BRUNEAU, à Tourcoing, et Ph. VONDEE, à Mouscron.

PRODUITS ACCESSOIRES. — On cote en disponible, les 100 kil., par wagon complet et suivant marques :

Gros déchets . . . . en sacs	.67 ..	.67 50
Irreguliers	.67 ..	.67 50
Petits déchets	.66 50	.67 ..
Sucres en poudre	.66 ..	.67 ..
Semoules (suivant finesse) . .	.68 ..	.69 ..
Glaces	.66 50	.67 50
Cristallisés extra acquitté. .	.61 50	.62 ..
— en poudre	.62 50	.63 ..

LE HAVRE, 31 Mai.

Saindoux, en francs par 100 kilos.—Invariables

Wilcox, mai	. . . . . .	87.50
— juin	. . . . . .	87.50
— juillet	. . . . . .	87.75
— août	. . . . . .	87.75
— septembre-déc.	. . . . . .	87.75

Roulers, 30 mai. — Cossettes de chicorée, vieilles, les 100 k. 17 fr. 50; id. neuves, 14 fr. 50

CRÉDIT LYONNAIS

Fondé en 1863

CAPITAL : 250 MILLIONS DE FRANC

Réserves : 150 Millions de Francs

Agence de LILLE, rue Nationale, 28 avec Agences à DOUAI, CAMBRAI, ARMENTIÈRES et CAUDRY

ORDRES DE BOURSE exécutables en France et à l'Etranger

BOURSE DE LILLE

Un guichet spécial est chargé des ordres exécutés en Bourse de Lille

Avances de Fonds sur tous Titres

DÉPOTS DE TITRES

PAIEMENT A VUE DE TOUS COUPONS

Délivrance de Chèques (France et Etranger)

LOCATION DE COFFRES-FORTS compartiments à partir de 5 fr. par mois

Voyage à la mer. — N'achetez pas Caisses à robes, Malles, Paniers, avant d'avoir visité la fabrique **SOYEZ Père,** Lille. Téléphone.

Le Docteur **DOGNIAUX,** Spécialiste.

Hernies (guérison complète en quelques jours, sans bandage, pour la vie). Paiement après guérison.

Varicocèle, - Hydrocèle, - Difformités.

Radicalement guéries par procédés spéciaux

Reçoit lundi et mercredi, de 1 à 3 heures, en son Institut, 79, rue de l'Institut, A JUMET-Heigne, près de Charleroi (Belgique). *Sœurs de Charité.* — *Aumôniers*

La SANTE est ASSURÉE

à tous ceux, hommes, femmes et enfants qui font un usage quotidien et régulier de l'excellent

APÉRITIF

BANYULS-TRILLES

soigneusement préparé avec du Vieux Vin de BANYULS et le meilleur QUINQUINA et uniquement recommandé par les célébrités médicales.

Dans tous les Cafés, les bons Estaminets et chez les Entrepositaires

A cause des nombreuses imitations, refuser la consommation si la bouteille ne porte pas l'étiquette BANYULS-TRILLES.

BANQUE DU NORD ET DES FLANDRES

A. & L. PALLIEZ, Adm.-Dʳˢ

LILLE { *108, rue Nationale, 108* / *39, rue Faidherbe, 39* }

AMIENS. — *5, Rue des Trois-Cailloux.*

ORDRES DE BOURSE

CHARBONNAGES AU TARIF OFFICIEL

PAIEMENT SANS FRAIS DE TOUS COUPONS même 15 jours avant leur échéance

Location de Coffres-Forts

GARDE DE TITRES

Organe hebdomadaire : *Echo des Charbonnages*

Abonnements : Nord et limitrophes, 3 fr. par an ; Autres départements, 4 fr. ; Etranger, 5 fr.

Le Guérit-Cors Gobert guérit radicalement sans le secours d'aucun instrument tranchant : cette préparation ne peut déterminer aucune inflammation. Dépôt : *Pharmacie Centrale de Lille, 26, r. Esquermoise.*

BOURSE DE BRUXELLES

31 MAI 1905

Dernière jouissance	CHARBONNAGES	Cours de la veille	Cours du jour
1 mars 1905	Amercœur . .	.... ..	1880 ..
30 sept. 04	Anderlues . .	.... ..	700 ..
4 avril 99	Bernissart . .	.... ..	49 ..
5 avril 04	Bois d'Avroy . .	.... ..	680 ..
9 nov. 04	B.-H. à Lambusart	.... ..	1424 ..
17 oct. 04	Borinage Central	.... ..	.... ..
15 avril 04	Charb. Belge . .	.... ..	.... ..
1ᵉʳ mai 05	Chevalière à Door	.... ..	.... ..
1ᵉʳ mai 05	Concorde . . .	.... ..	1580 ..
1ᵉʳ mai 05	Courcelles (Nord).	.... ..	1750 ..
	Cruyère	.... ..	.... ..
15 avril 05	Dehibush . . .	.... ..	.... ..
1ᵉʳ août 04	Espérance, B. F..	.... ..	785 ..
3 mai 05	Fontaine Lévêque	.... ..	1160 ..
	Farstenberg Cap..	.... ..	.... ..
	Farstemberg Div.	.... ..	.... ..
15 avril 05	Gouffre	.... ..	1841 ..
17 nov. 02	Grand Buisson .	.... ..	985 ..
8 janv. 05	Gr. Machine à Feu	.... ..	.... ..
15 mars 05	Grand Mambourg	.... ..	.... ..
	Haine S. Pierre .	.... ..	210 ..
1ᵉʳ mai 05	Hasard	.... ..	.... ..
4 oct. 04	Horloz	.... ..	1925 ..
2 nov. 03	H. Unies de Charl..	.... ..	203 ..
8 oct. 04	La Haye	.... ..	1183 ..
31 mars 05	Levant du Flénu	.... ..	.... ..
15 avril 04	Marchiennes . .	.... ..	650 ..
1 février 05	Mariémont . . .	.... ..	1870 ..
2 nov. 04	Noël Sart culpart.	.... ..	1598 ..
1ᵉʳ juin 04	Nord de Charleroi	.... ..	2875 ..
8 août 03	Patience Beaoj .	.... ..	1885 ..
1 mars 05	Produits au Flénu	.... ..	5075 ..
1ᵉʳ juin 04	Réunis de Charl..	.... ..	1430 ..
1ᵉʳ mai 05	Sacré Madame. .	.... ..	3325 ..
8 octob. 04	Trieu Kaisin . .	.... ..	807 ..
	ZINC		
1ᵉʳ juin 04	Asturienne . .	.... ..	6630 ..
3 nov. 04	Austro-Belge . .	.... ..	344 ..
8 nov. 04	Nébida	.... ..	1000 ..
31 déc. 1900	Nouvᵉˡˡᵉ Montagne.	.... ..	.... ..
10 nov. 04	Vieille Montagne .	.... ..	6.6 ..
2 mai 01	Zincs de Silésie .	.... ..	1440 ..
30 juin 04	Djebels	.... ..	.... ..
	MÉTALLURGIE		
	Acelnor	.... ..	.... ..
20 déc. 1900	Aegleur	.... ..	267 50
	Briansk	.... ..	449 ..
2 nov. 04	Cockerill . . .	.... ..	1744 ..
14 déc. 03	Dniéprovienne. .	.... ..	1830 50
15 mai 99	Nicolaïef . . .	.... ..	240 ..
1ᵉʳ août 04	Ongrée	.... ..	2080 ..
	Providence Russe	.... ..	148 ..
27 déc. 1904	Russo-Belge . .	.... ..	.... ..
31 oct. 04	Sarrebruck . . .	.... ..	.... ..
1ᵉʳ juill. 04	Kolomna	.... ..	.... ..
	DIVERS		
	Rente 3 %. . . .	.... ..	99 70
	Bruxelles 1886 . .	.... ..	106 50
	— 1905 . .	.... ..	110 ..
	Anvers 1887 . .	.... ..	.... ..
	— 1903 . .	.... ..	102 ..
	Gand	.... ..	99 75
	Congo, lots . . .	.... ..	77 50
	Métropolitain . .	.... ..	.... ..
	B. Nat. de Belgique	.... ..	4567 50
	Lods (C. de f. man.)	.... ..	.... ..
	Congo (parts) . .	.... ..	.... ..

BOURSE DE LONDRES

31 mai 1905	Cours précéd.	ouvert.
Consolidés . . .	[illegible]	[illegible]
Extérieure . . .	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Rio Tinto . . .	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
East Rand . . .	[illegible]	[illegible]
Rand mines . . .	[illegible]	[illegible]
Chartered . . .	[illegible]	[illegible]
Robinson Gold . .	[illegible]	[illegible]

Pour nos Ménagères

MARCHÉS	Beurre (le kilo)			Œufs (le mille)				Pommes de terre (les 100 kilos)		
Paris, 24 Mai (pour comparaison)	Normandie 2,10 2,82 / Bretagne 2.. 2,70 / Touraine 2,10 2,30 / Nord et Est 1,90 2,55				Normᵈᵉ	Picardᵉ		Hollande 16.. 22.. / Saucisse rouge 11.. 16.. / rondes 12.. 15.. / nouvelles 30.. 45..		
				extra	84 104	94 112				
				gros	72 80	84 92				
				ord.	64 70	74 80				
Lille, 31 mai	2,60 à 3,00 le kilo			2,50 à ...... 1 cent				6,5, à 11,50 les 100 k.		
Aire, 26 mai	2,30	à 2,70	le kilo	.1,75	à 2..	le quart.		7,75 à 10..	les 100 k.	
Armentières, 29 mai	2,70	.....	»	10,60	.....	le cent		.....	.....	»
Avesnes, le 26 mai	1,35	1,35	le 1/2 k.	.1,75	.....	le quart.		.....	.....	»
Bailleul, 30 mai	1,35	.....	»	.8,50	.....	le cent		12..	.....	»
Bergues, 29 mai	2,60	2,75	le kilo	.8,95	.....	le quart.		9,25	.....	»
Bourbourg, 29 mai	2..	2,40	»	.1,90	.2,00	»		6..	6..	»
Cassel, 24 mai	1,15	1,20	le 1/2 k.	.1,70	.1,80	»		6,75	7..	
Courtrai, 29 mai	1,20	1,25	»	.2..	.2,10	»		.8..	9,50	
Cassel, 25 mai	1,20	1,25	»	.1,70	.1,90	»				
Cambrai, 27 mai	1,25	1,35	»	.1,90	.....	»		9,00	11,00	
Etroeungt, 26 mai	1,15	.....	»	.1,80	.....	»				
Fourmies, 27 mai	1,10	1,20	»	.1,90	.2,00	»				
Hazebrouck, 29 mai	1,20	1,30	»	.1,65	.1,75	»				
Merville, 29 mai	1,20	.....	»	.1,85	.....	»		.6..	12..	
Ors, 29 mai	1,15	1,20	»	.1,70	.1,80	»				
Seclin, 29 mai	1,20	.....	»	.2,50	.....	»		0,20	.....	le kilogr.
Solesmes, 27 mai	1,25	.....	»	.1,80	.....	»				
Valenciennes, 27 mai	2,60	.....	le kilo	.2,10	.....	»				
Wasquehal, 19 mai	1,60	.....	le 1/2 k.	.1,10	.....	»				

BOURSE DE LILLE

DU 31 MAI 1905

Cours transmis par la Banque du Nord et des Flandres

A. et L. PALLIEZ { *108, rue Nationale et 39, rue Faidherbe, LILLE.* / *5, rue des Trois-Cailloux, 5, AMIENS.* }

OBLIGATIONS	Cours précéd.	Cours du jour
[illegible]	149 50	[illegible]
— Bons 1892	420 ..	431 ..
— — 1898	487 ..	[illegible]
Douai 1891	496 ..	[illegible]
— 1895	495 ..	[illegible]
Roubaix-Tourc.	89 ..	[illegible]
— — 1895	492 ..	[illegible]
Roubaix 1895	487 ..	[illegible]
Tourcoing 1903	500 ..	[illegible]
Armentières 1886	506 ..	[illegible]
Valenciennes 1881	450 ..	450 ..
Mines de Béthune 1877	450 ..	[illegible]
— Dourges 1891	[illegible]	[illegible]
— Drocourt 1891	511 ..	[illegible]
— Escarpelle 1891	515 ..	[illegible]
— Marles 1883	506 ..	[illegible]
Ch. de fer du Cambrésis	340 ..	[illegible]
Gaz de Wazemmes 1ʳᵉ	510 ..	[illegible]
— 2ᵉ série	515 ..	[illegible]
Denain-Anzin (r. à 500)	500 25	[illegible]
BANQUES (ACTIONS)		
Crédit du Nord	555 ..	[illegible]
Verley-Decroix	1120 ..	[illegible]
Devilder et Cⁱᵉ	1675 ..	1675 ..
VALEURS DIVERSES (ACTIONS)		
Gaz de Wazemmes	512 ..	512 ..
Brouta et Cⁱᵉ	735 ..	[illegible]
Saint-Sauveur-Arras	225 ..	[illegible]
Blache Saint-Vaast	[illegible]	[illegible]
Denain-Anzin	1710 ..	1710 ..
Forges Saint-Amand	650 ..	[illegible]

CHARBONNAGES (ACTIONS)	Cours précéd.	Cours du jour	Offres	Demandes
Aniche	1176 ..	1195 ..	1180 ..	1170 ..
Aniche	1611 ..	1620 ..	1625 ..	1615 ..
Anzin	5825 ..	5800 ..	5805 ..	5795 ..
Azincourt	630 ..	640 ..	645 ..	635 ..
Bully-Grenay	4451 ..	4485 ..	4490 ..	4480 ..
— 1/50	91 ..	91 ..	95 ..	90 ..
Blanzy	.... ..	.... ..	.... ..	.... ..
Bruay	789 ..	785 ..	790 ..	780 ..
Campagnac	820 ..	[illegible]	825 ..	815 ..
Carvin (cinquième)	310 ..	310 ..	315 ..	305 ..
Carvin (entière)	1550 ..	1550 ..	1555 ..	1545 ..
La Clarence	292 ..	[illegible]	300 ..	[illegible]
Courrières	3125 ..	3119 ..	3125 ..	3115 ..
Crespin	97 ..	[illegible]	100 ..	95 ..
Douchy	1075 ..	1035 ..	1040 ..	1030 ..
Dourges (sixième)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Dourges (entière)	27025 ..	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Drocourt 1900	5000 ..	4995 ..	[illegible]	4900 ..
— 2500	5000 ..	4955 ..	[illegible]	[illegible]
Escarpelle	1100 ..	1100 ..	1105 ..	1095 ..
Ferfay	1040 ..	.... ..	1050 ..	1035 ..
Flines-les-Raches	218 ..	.... ..	215 ..	205 ..
[illegible]	202 ..	200 ..	205 ..	195 ..
Lens (entier gᵉ)	791 ..	710 ..	795 ..	785 ..
— 1/10	79 50	70 25	80 ..	78 ..
Liévin	4500 ..	.... ..	4505 ..	4450 ..
— 1/30ᵉ	150 50	150 ..	155 ..	145 ..
Ligny-les-Aire	580 ..	580 ..	585 ..	575 ..
Marles 30 %	2260 ..	.... ..	2265 ..	2255 ..
— 70 %	2560 ..	2560 ..	2565 ..	2555 ..
Marly	50 ..	.... ..	55 ..	45 ..
Meurchin (5ᵉ)	2650 ..	2650 ..	2655 ..	2645 ..
Meurchin (entière)	13000 ..	.... ..	13025 ..	12950 ..
Ostricourt	2250 ..	.... ..	2255 ..	2245 ..
Thivencelles	712 ..	715 ..	720 ..	710 ..
Vicoigne (25ᵉ)	1260 ..	.... ..	1265 ..	1255 ..
— (entière)	24970 ..	.... ..	24975 ..	24965 ..

Les valeurs portant un * son cotées également à Paris

Cours des Marchés à terme du 31 mai 1905

MOIS	Laines Peignées — ROUBAIX-TOURCOING (D'après la moyenne des prix pratiqués à la Corbeille) — COTE précédᵗᵉ	COTE 11 h. 1/2 Roubaix	COTE 4 h. 1/4 Tourc.	CLOTURE Acheteurs	CLOTURE Vendeurs	ANVERS Type B précédente	ANVERS du jour	LE HAVRE — MÉRINOS Préc.	MÉRINOS du jour	CROISÉES Préc.	CROISÉES du jour	COTONS Préc.	COTONS du jour	CAFÉS Préc.	CAFÉS du jour	NEW-YORK CAFÉS Préc.	NEW-YORK CAFÉS Hier	MOIS	LIVERPOOL COTONS précédente	LIVERPOOL du jour
Mai	—	—						173 50	173 50	224 50	224 50	56 1/4	57 1/2	43 75	44 75	6 40	—	Courant...	4 56	Nom.
Juin	5 60	5 57 1/2	—	—	—	5 25	5 25	174	174	222	222	55 3/4	57	44	44	6 40	—	Mai-Juin..	4 55	4 [illegible]
Juillet	5 55	5 57 1/2	—	—	—	5 25	5 27 1/2	174 50	174 50	221	221	55 1/8	56	44	44	6 50	—	Juin-Juill..	4 55	4 [illegible]
Août	5 55	5 57 1/2	—	—	—	5 27 1/2	5 27 1/2	174 50	174 50	221	221	54 5/8	55 1/2	44 25	44 25	6 60	—	Juill.-Août	4 56	4 [illegible]
Septemb...	5 55	5 57 1/2	—	—	—	5 27 1/2	5 30	174 50	174 50	221	221	54 3/8	55 1/4	44 50	44 50	6 70	—	Août-Sept.	4 54	4 [illegible]
Octobre ...	5 55	5 57 1/2	—	—	—	5 27 1/2	5 30	174 50	174 50	221	221	54 1/8	55 1/8	44 75	44 75	6 80	—	Sept.-Oct..	4 54	4 [illegible]
Novemb...	5 57 1/2	5 57 1/2	—	—	—	5 27 1/2	5 30	174 50	174 50	221	221	54 3/8	55 1/8	44 75	44 75	6 85	—	Oct.-Nov..	4 54	4 [illegible]
Décemb...	5 57 1/2	5 57 1/2	—	—	—	5 27 1/2	5 30	174 50	174 50	217	217	54 1/2	55 1/8	45	45	6 90	—	Nov.-Déc..	4 54	4 [illegible]
Janvier ...	5 55	5 57 1/2	—	—	—	5 27 1/2	5 27 1/2	173	173	213	213	54 5/8	55 1/4	45 25	45 25	7 00	—	Déc.-Janv..	4 54	4 [illegible]
Février ...	5 55	5 55	—	—	—	5 25	5 27 1/2	173	173 50			54 3/4	56 1/4	45 50	45 50	7 05	—	Janv.-Févr.	4 55	4 [illegible]
Mars	5 52 1/2	5 55	—	—	—	5 25	5 27 1/2	173	173 50			54 3/4	56 1/4	45 50	45 50	7 05	—	Fév.-Mars.	4 55	4 54
Avril	5 52 1/2	5 55	—	—	—	5 25	5 27 1/2	173	173 50			54 3/4	56 1/4	—	—	7 00	—	Mars-Avr..	4 56	4 54
Ventes.... / Tendance	180.000 k.					10 000 k. SOUTENUE		400 b. CALME		...... b. CALME		4.800 b. SOUTENUE		9.000 s. CALME		...... L s.		Ventes.... Tendance.	9.000 b. FERME	

Communiqué par la Maison Lebeucq et Charlet, de Tourcoing

DERNIERS TÉLÉGRAMMES

Anvers.— *Laines.*— Décembre 5,30 vendeurs

New-York — **Cotons.** — Recettes probables 24.000 b.

MOIS	Précéd.	1ʳᵉ Avis	2ᵉ Avis	3ᵉ Avis
Mai	8.26	8.26	8.21	8.30
Juillet	8.30	8.31	8.31	8.29
Août	8.27	8.35	8.40	8.40
Octobre	8.28	8.10	8.53	8.53
Tendance......		sout.	sout.	calme

Roubaix-Tourcoing. — *Laines.* — Affaires traitées à la Corbeille :

Matin. — 25.000 k. à 5,57 1/2 juin. — 20.000 k. à 5,57 1/2 septembre.— 5.000 k. à 5,60 septembre — 10.000 k. à 5,57 1/2 octobre. — 5.000 k. à 5,60 octobre. — 30.000 k. à 5,57 1/2 novembre. — 10.000 k. à 5,57 1/2 décembre. — 10.000 k. à 5,55 janvier. — 10.000 k. à 5,57 1/2 janvier.— 10.000 k. 5,55 février. — 10.000 k. à 5,55 mars. — 15.000 k. à 5,55 avril. — 5.000 k. à 5,52 1/2 avril.

Total : 180.000 k.